

а также стимулированием развития профессиональной школы региона (организация соответствующих курсов, лекций, народных чтений, начисление стипендий на обучение, выделение субсидий на открытие профессиональных учебных заведений и т.п.).

#### Список литературы

1. Народное образование в Виленском учебном округе. – 1912. – № 1.
2. Начальное народное образование в Витебской губернии в 1912 году / Витебская губернская земская управа. Отдел народного образования; [предисловие М. Ржевуского]. – Витебск: Типолиитография П. А. Подземского, 1915. – [6], 97, 107 с.
3. Народное образование в Виленском учебном округе. – 1908. – № 9.
4. Хозяйственное положение и промыслы сельского населения Витебской губернии: опыт исследования / Статистическое отделение Витебской губернской управы по делам земского хозяйства. – Витебск: Губернская типография, 1910. – XII, 225, 123 с.
5. Серебренников, Н. Краткий историко-статистический очерк развития церковной школы Полоцкой епархии за 1884–1909 гг. / сост. Полоцкий епархиальный наблюдатель церковно-приходских школ протоиерей Н. Серебренников. – Витебск: Губернская типография, 1909. – 26 с.
6. Доклады [Витебской губернской земской управы] первому очередному губернскому земскому собранию (январская сессия 1912 г.): Типолиитография наследников М. Б. Неймана, 1912. – 1 т. (разд. паг.).
7. Доклады первому очередному губернскому земскому собранию об организации агрономической помощи населению Витебской губернии: Типолиитография П. А. Подземского, 1912. – [2], 106 с., [1] л. табл.
8. Народное образование в Виленском учебном округе. – 1913. – № 11.
9. Народное образование в Виленском учебном округе. – 1914. – № 6–7.
10. Доклады Витебской губернской земской управы губернскому земскому собранию третьему очередному декабрьской сессии 1913 года, 1913. – (разд. паг.).

## СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИХ ПОНЯТИЙ: СТИЛИЗАЦИЯ И ИМИТАЦИЯ ПО ИСКУССТВОВЕДЧЕСКИМ ИСТОЧНИКАМ

В.В. Васильева  
Новополоцк, ПГУ

Понятия стилизация и имитация относят к различным областям искусства. К ним в своих исследованиях обращаются культурологи и исследователи искусства. Данные термины сегодня изучаются с разных позиций, однако, смысловая граница между ними в большинстве случаев не проводится, и они воспринимаются как одно целое, либо один термин входит в состав другого. Данные определения несут совершенно разную идейно-смысловую нагрузку и являются несопоставимыми единицами, зачастую используемыми как одно целое.

Актуальность проведенного исследования связана с проблемами современного искусствознания, которое невозможно себе представить без четкого разграничения понятийного аппарата. На сегодняшнем этапе данные понятия не четко разграничены, что представляет собой путаницу и результатом чего является терминологическая неточность. Раскрывая содержание двух данных определений в искусствоведческой терминологии, была предпринята попытка определить значения и различия каждого из них, выявить их соотношения друг с другом.

Цель – сравнить терминологические понятия: стилизация и интерпретация по искусствоведческим источникам.

**Материал и методы.** Исследование строится на анализе корпуса энциклопедических текстов и текстов искусствоведческих словарей, касающихся различных аспектов проблемы сравнительного анализа понятий: стилизация и интерпретация. В работе используются сравнительно-сопоставительный и аналитический методы исследования.

**Результаты и их обсуждение.** В искусствоведческой, лингвистической, энциклопедической литературе можно встретить неоднозначную характеристику таких терминов как: стилизация и имитация. Данную неоднозначность можно наблюдать, в трактовке понятий описанной в литературных источниках. К примеру, такой литературный источник как «Популярная художественная энциклопедия. Архитектура, живопись, скульптура. Графика», под редакцией В.М. Полевого, предлагает следующее определение: *Стилизация* – намеренная *имитация* формальных признаков и образной системы того или иного стиля в новом, необычном для него художественном контексте [1]. Похожее определение можно встретить и в другом литературном источнике: «Терминологический словарь Апполон. Изобразительное и декоративное искусство. Архитектура» в котором определяется *стилизация* как *имитация* образной системы формальных особенностей одного из стилей прошлого, использованных в новом художественном контексте [2]. Аналогичную характеристику дает издание «Отечественная и мировая художествен-

ная культура термины и понятия. Персоналии. Зарубежное искусство XX века», под редакцией Л.В.Блохина, Т.Я. Визинской, С.В.Пешина [3].

Таким образом, понятие стилизации в вышеперечисленных источниках сравнивается с понятием имитации либо приравнивается к нему. Данный термин характеризуется в источниках как образная система стилизованных цитирований предыдущих эпох.

Несмотря на то, что эти понятия соотносят друг с другом, авторы некоторых изданий определяют совершенно иной смысл термина *имитации*, как искусствоведческого понятия, которое до этого встречалось в описании выше. *Имитация* (от лат. imitatio – поражение), определяется как подделка произведений искусства, материала или технологии изготовления произведения. Схожую трактовку выделяет такой источник как: «Искусство. Словарь-справочник», под редакцией Чернецовой Е.М [4]. Здесь же можно упомянуть «Этимологический словарь русского языка. Русский язык от А до Я», который дает следующее определение имитации, которое характеризуется как подражание кому-либо; подделка. Толковый словарь Ожогова, дает сноску на следующее толкование слова *имитации*. Определяя при этом имитацию как подделку подо что-нибудь. Например, имитация под дерево, под старину [5].

Все вышеуказанные словари и словари – справочники дают информацию о том, что данный термин имеет только одно конкретное значение – подделка либо подражание. Отсюда следует, что он может использоваться только в своем, конкретном значении, а не в контексте термина стилизация.

**Заключение.** На основе анализа вышеприведенных данных, можно сделать следующий вывод, что термин стилизация может употребляться в том значении, которое предлагают литературные источники. Однако нужно четко разграничивать сферу его употребления. В сфере искусства будет не корректным равнозначное сопоставление понятий: стилизация и имитация. На сегодняшнем этапе стилизация это достаточно распространенное явление в творчестве художников, которое предлагает работу с формой, цветом, идейно-образной конструкцией. Стилизация может быть связана со свободным истолкованием содержания и стиля искусства, послужившего прототипом. Имитация, в свою очередь, определяет узконаправленный спектр действий и выступает не аналогичным, а скорее производным понятием в контексте феномена стилизации.

#### Список литературы

1. Полевой В.М. Популярная художественная энциклопедия. Архитектура, живопись, скульптура. Графика. Декоративное искусство / В.М.Полевой. – Научное издательство «Большая российская энциклопедия». – М., 1999. – 263 с.
2. Кантор Терминологический словарь Апполон. Изобразительное и декоративное искусство. Архитектура / Кантор. – Издательство Эллис Лак. – Москва, 1997. – 580 с.
3. Блохин Л.В. Отечественная и мировая художественная культура термины. понятия. персоналии. Зарубежное искусство XX века / Л.В. Блохин, Т.Я. Визинская, С.В.Пешин. - Издательство Беларусь, 2005.
4. Чернецовой Е.М. Искусство. Словарь - справочник / Е.М.Чернецова. – М.: БИБЛИОТЕКА Ильи Резника, 2002. – 576 с.
5. Словари и Энциклопедии. Коллекция словарей и энциклопедий [Электронный ресурс] / Словари и Энциклопедии. Коллекция словарей и энциклопедий - <http://www.endic.ru>, 2000-2015. – Режим доступа: [http://www.endic.ru/enc\\_fashion/imitacija-2592.html](http://www.endic.ru/enc_fashion/imitacija-2592.html) . - Дата доступа: 27.07.2016

## МАТЕРИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ВИТЕБСКОГО ОБЛЛИТА В 1966–1985 гг.

*А.А. Козлов*  
*Витебск, ВГУ имени П.М. Машерова*

Цензура была одной из характерных черт советского общества. Она имела свою иерархическую систему, причем в каждой советской республике у нее были свои особенности. В структуре Главлита БССР было пять областных управлений. Одним из них был Витебский обллит, типичный региональный орган цензуры, осуществлявший политико-идеологический контроль на местном уровне. Так как в XXI веке значительно возросла роль информационного пространства, то вопрос обеспечения свободы информации или ее ограничения становится все более актуальным.

Цель статьи – изучение материального положения региональных органов цензуры в БССР (на примере Витебского обллита).

**Материал и методы.** Источниковая база работы – документы Госархива Витебской области (фонд 3991). Также для достижения поставленной цели был привлечен документальный материал из Национального архива Республики Беларусь (фонд 1195). Исследование основано на принципах